

Số/No.: 425./2023./NQ-NHSV-HĐTV

Hà Nội, ngày 15.. tháng 02.. năm 2023
Hanoi, date ...February...15...2023.

NGHỊ QUYẾT

RESOLUTION

HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN CÔNG TY TNHH CHỨNG KHOÁN NH VIỆT NAM

MEMBERS' COUNCIL OF NH SECURITIES VIET NAM CO., LTD.

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020, có hiệu lực từ ngày 01/01/2021;

Pursuant to Law on enterprise No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 which took effect from January 1, 2021;

- Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019 có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2021;

Pursuant to Law on Securities No. 54/2019/QH14 dated November 26, 2019 which took effect from January 01, 2021

- Căn cứ Thông tư số 121/2020/TT-BTC ngày 31/12/2020 quy định về hoạt động của công ty chứng khoán tại Việt Nam;

Pursuant to Circular 121/2020/TT-BTC dated 31 December, 2020 regulations on the operation of securities companies in Vietnam;

- Căn cứ Giấy phép Thành lập và Hoạt động số 124/GP-UBCK do Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 13 tháng 04 năm 2018;

Pursuant to the license No.124/GP-UBCK dated on 13th April 2018 issued by the State Securities Commission of Vietnam;

- Căn cứ Giấy phép điều chỉnh số 02/GPĐC – UBCK do Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 3 tháng 2 năm 2020

Pursuant to the Amended license No 02/GPĐC – UBCK dated on 3rd February 2020

- Căn cứ Điều lệ của Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt Nam;

Pursuant to the Charter of NH Securities Vietnam Co., Ltd.;

- Căn cứ Biên bản họp số 424/2023.1.BBH.NHSV.HĐTV.....ngày 15./02../2023.. của Hội đồng thành viên Công ty.

According to the meeting minutes no.424.12023.1.BBH.NHSV.HĐTV dated 15/02../2023.. of the Members' Council of NH Securities Vietnam Co., Ltd.



QUYẾT ĐỊNH/ RESOLVES

Điều 1: Vào ngày 15./02./2023., Chủ sở hữu đã quyết định miễn nhiệm chức danh Tổng Giám đốc và là người đại diện theo pháp luật Công ty TNHH Chứng khoán NH Việt nam đối với Ông LEE JIN HWAN và bổ nhiệm Ông KIM JONG SEOK làm Người đại diện theo pháp luật, chức vụ Tổng Giám đốc, và đứng tên chủ tài khoản của Công ty và Chi nhánh Công ty tại các ngân hàng thay cho Ông LEE JIN HWAN, quyết định có hiệu lực kể từ ngày ký. Ông KIM JONG SEOK có các quyền hạn, nghĩa vụ, trách nhiệm của Tổng Giám đốc, người đại diện pháp luật công ty phù hợp với Điều lệ của Công ty và quy định của pháp luật. Để thực hiện quyết định này, Hội đồng thành viên thông qua tất cả các thủ tục cần thiết cho việc thay đổi này

Article 1: On February 15, 2023, the Owner of the Company decided to dismiss Mr LEE JIN HWAN from current General Director as well as legal representative of NH Securities Vietnam Co.,Ltd. and respectively appoint Mr KIM JONG SEOK as General Director, the legal representative of the Company, and owner of accounts of the Company and the Company's branch at banks in replace of Mr. LEE JIN HWAN from the herein signing date until otherwise decided by the Company. Mr KIM JONG SEOK shall have the powers, obligations and duties of General Director in accordance with the Charter of the Company and applicable laws. To implement this decision, the Members' Council approves all of relevant procedures necessary for this change.

Điều 2: Bãi nhiệm Ông LEE JIN HWAN khỏi chức danh Giám đốc Chi nhánh Hà Nội, Giám đốc chi nhánh Hồ Chí Minh, đồng thời Chỉ định Ông KIM JONG SEOK giữ chức Giám đốc Chi nhánh Hà Nội, Giám đốc Chi nhánh Hồ Chí Minh của Công ty thay thế Ông LEE JIN HWAN kể từ ngày ký quyết định này cho tới khi có quyết định khác của Công ty. Ông KIM JONG SEOK có các quyền hạn, nghĩa vụ, trách nhiệm của Giám đốc Chi nhánh phù hợp với Điều lệ của Công ty và quy định của pháp luật.

Article 2: To dismiss Mr. LEE JIN HWAN from the Director of Branch Hanoi, Director of Branch Ho Chi Minh of the Company and appoint Mr. KIM JONG SEOK as the Director of Branch Ha Noi, Director of Branch Ho Chi Minh of the Company to replace Mr. LEE JIN HWAN since the date of 15/02/2023. until otherwise decided by the Company. Mr. KIM JONG SEOK shall have the powers, obligations and duties of Director of Branch in accordance with the Charter of the Company and applicable laws.

Điều 3: Phê duyệt việc Công ty thực hiện các thủ tục thông báo, đăng ký đến cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định của pháp luật liên quan đến việc thay đổi nêu trên.

Article 3: To approve that the Company proceed with the procedures for notification, registration to the relevant competent authority in accordance with the applicable laws in regard of the change as above stated.

Điều 4: Tổng giám đốc hoặc người được ủy quyền và tất cả các thành viên Hội đồng Thành viên chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

C.T.V
G TY
EM HUU H
I KHOA
ET NAN
- T.P.P

Article 4: *The General Director or authorized person and members of Member' Council of the Company are responsible for implementing this decision.*

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

This Decision shall come into effect from the signing date hereunder.

Nơi nhận/ *Received:*

- VP HĐQT/ *Office of Members' Council;*
- Như Điều 4/ *As Article 4;*
- VT/ *Archive./*

**TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN/
ON BEHALF OF MEMBERS' COUNCIL
CHỦ TỊCH HĐQT/ CHAIRMAN**



KIM HONG WOOK

